



**UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MILANO**  
**PROGRAMME DESCRIPTION - ACADEMIC YEAR 2020/21**  
**MASTER DEGREE**  
**Languages and Cultures for International Communication and**  
**Cooperation (Classe LM-38)**  
**enrolled from 2011/12 academic year until 2020/21 academic year**

### **HEADING**

<b>Degree classification - Denomination and code:</b>	LM-38 Modern languages for internat. communication and cooperation
<b>Degree title:</b>	Dottore Magistrale
<b>Curricula currently available:</b>	Italian as L2 for intercultural communication and integration : Intercultural communication and integration for institutional and corporate organisations /
<b>Length of course:</b>	2 years
<b>Credits required for admission:</b>	180
<b>Total number of credits required to complete programme:</b>	120
<b>Years of course currently available:</b>	1st , 2nd
<b>Access procedures:</b>	Open, subject to completion of self-assessment test prior to enrolment
<b>Course code:</b>	K02

### **PERSONS/ROLES**

#### **Head of Study Programme**

Prof.ssa Paola Cotta Ramusino

#### **Tutors - Faculty**

Prof.ssa Chiara Molinari e Prof. Giuseppe Sergio

#### **Degree Course website**

<https://lin.cdl.unimi.it/it>

#### **Academic recognition of extra-curricular activities**

Prof. Mauro Novelli (coordinatore)

#### **Course Administration Office**

Si occupa dell'organizzazione della didattica. <https://mediazione.cdl.unimi.it/it/il-corso/referenti-e-contatti>

#### **Disability and SLD**

Dott. Paolo Caponi

#### **Erasmus programme and international mobility**

Prof.ssa Chiara Molinari (coordinatore)

#### **Part-time students**

Prof.ssa Giovanna Mapelli

#### **Student Office**

È l'ufficio competente per tutto ciò che riguarda la carriera accademica degli studenti. <https://www.unimi.it/it/studiare/servizi-gli-studenti/segreterie-infostudenti>

#### **Transfers and second degrees**

Prof.ssa Nicoletta Vallorani (coordinatore)

#### **Work experience placement**

Prof. Giuseppe Sergio, tutor accademico per gli stage curriculari COSP

### **CHARACTERISTICS OF DEGREE PROGRAMME**

#### **General and specific learning objectives**

The post-graduate degree course in Languages and Cultures for International Communication and Co-operation aims to provide specialized training for language mediators and to hone their language skills and cultural expertise through the wide range of language and culture courses offered. Students will also develop carefully selected skills in the fields of law, economics, sociology, psychology and anthropology, all essential to develop highly qualified professionals in the sphere of Intercultural communication and international cooperation.

### **Expected learning outcomes**

Graduates of this course are expected to develop advanced language and comprehension skills in at least two contemporary European or non-European languages and cultures, together with specific professional expertise related to specialized translation and liaison interpreting, backed up by a thorough grounding in theory. The course equips students with the advanced and in-depth knowledge needed for informed analysis of the contemporary world and for understanding the differences between various modern social systems and migratory trends. Students will examine in some depth the micro-economic factors underlying consumer and company behaviour, as well as the macro-economic forces involved in issues related to development and globalization. The relationship between literature/culture and the media system will be addressed in detail. Students will also be introduced to the legal principles governing international trade, the defence of human rights and the working of international organizations, and will acquire advanced understanding of the psychology of intercultural relations and of cultural and linguistic geography. This skill set will be developed through specialized courses held in the language studied, dedicated workshops, and language lessons with an emphasis on the specialized languages relevant to the students' programme. Students will be equipped with a high level of professionalism that will enable them to interact directly with national and international bodies and organizations to facilitate processes of cultural, linguistic, economic, and social integration, and to act effectively in social or institutional situations in a multilingual and multicultural context.

### **Professional profile and employment opportunities**

In an international perspective, thanks to the advanced skills and knowledge acquired, will graduates will be well-placed to find positions, and fill high responsibility posts, within international institutions and bodies, in both the public and corporate spheres. Opportunities also exist in the directorates of international bodies and in international cooperation and development organisations. Their advanced and highly specific skill set means they are ideally placed to work with bodies and organizations directly involved in the processes of cultural, linguistic, economic and social integration, where it is crucial to understand the need to protect immigrants' languages and other core issues of integration, especially in the light of European Union language policies. Graduates will also find places in teaching. This degree course trains graduates to understand the issues related to the dynamics of intercultural and interethnic relations in such sectors as public and private companies, public institutions, cultural organisations, environmental agencies, tourist boards, publishing and journalism. To sum up, graduates will acquire the ability to apply their expertise in communication and information in contexts in which it is essential to have a thorough grounding in the multicultural issues involved in the processes affecting contemporary societies, particularly at an international level.

## ***EXPERIENCE OF STUDY ABROAD AS PART OF THE TRAINING PROGRAM***

The University of Milan supports international mobility by providing its students with the opportunity to spend study and internship periods abroad. It is a unique chance to enrich your educational path in a new exciting environment.

The agreements entered into by the University with over 300 universities from 30 different countries under the European Erasmus+ programme allow regularly enrolled students to carry out part of their studies at one of the partner universities or to undertake internships at companies, training and research centres and other organizations.

Similar international mobility opportunities are provided outside Europe, through agreements with a number of prestigious institutions.

### **Study and internships abroad**

Within the framework of the Erasmus programme, 58 exchange agreements are in place, covering 19 countries: Austria, Belgium, Bulgaria, Estonia, France, Germany, Hungary, Ireland, Latvia, Malta, Norway, the Netherlands, Portugal, Poland, Rumania, Spain, Sweden, United Kingdom, plus Switzerland, which participates in the Erasmus + programme as a partner country. Additionally, Erasmus traineeship agreements have also been signed with companies and institutions in some of the above-mentioned countries.

Additionally, a number of exchange agreements are in place with partner universities in non-European countries. Under these agreements, students have the opportunity to attend classes and take exams at partner institutions. Such activities and exam results may be validated in full or in part, with the corresponding credits concurring to fulfil the requirements for the attainment of the degree. Courses are typically offered in the areas of languages and the humanities, and are available in the following partner institutions:

- ARGENTINA: Villa María (Córdoba)
- CHINA: Liaoning Normal University
- COLOMBIA: Pontificia Universidad Javeriana (Bogotá)
- CUBA: Universidad de la Habana
- JAPAN: Doshisha University (Kyoto), Meiji University (Tokyo), Waseda University (Tokyo), Kyoto University

- INDIA: Manipal (Karnataka)
- MEXICO: Universidad de Guadalajara, Claustro de Sor Juana (Città del Messico)
- RUSSIAN FEDERATION: Pushkin Institute (Mosca), Russian State University for the Humanities (Mosca), Linguistics University of Nizhny Novgorod, Moscow City Pedagogical University (Mosca), Novosibirsk Pedagogical State University, High School of Economics (Mosca)

Besides the Erasmus exchange agreements, the Course also has one double degree program in place whereby participating students earn degrees from both institutions:

Joint degree with the MA programme in “Russia and Europe: linguistic and cultural interaction” offered by the Russian State University for the Humanities (RSUH) in Moscow. UNIMI students accepted in the programme spend the second year of their course at RSUH, while Russian students spend their second and third terms at UNIMI; students who successfully complete the prescribed courses laid out in the joint degree agreement are awarded degrees by both universities. For further information please contact Prof. Paola Cotta Ramusino (paola.cottaramusino@unimi.it).

### How to participate in Erasmus mobility programs

To gain access to mobility programs for study purposes, lasting 3-12 months, the enrolled students of the University of Milan must attend a public selection that starts usually around the month of February each year through the presentation of specific competition announcements, which The students of the University of Milan can participate in mobility programmes, which last 3 to 12 months, through a public selection procedure.

Ad hoc commissions will evaluate:

- the candidate's proposed study programme abroad
- his/her foreign language proficiency
- the reasons behind his/her application

Call for applications and informative meetings

The public selection generally begins around February each year with the publication of a call for applications specifying the destinations, with the respective programme duration, requirements and online application deadline.

Every year, before the deadline for the call, the University organizes informative meetings to illustrate opportunities and rules for participation to students.

Erasmus+ scholarship

The European Union grants the winners of the Erasmus+ programme selection a scholarship to contribute to their mobility costs, which is supplemented by the University funding for disadvantaged students.

Language courses

Students who pass the selections for mobility programmes can benefit from intensive foreign language courses offered each year by the University.

Learn more at <https://www.unimi.it/en/international/study-abroad/studying-abroad-erasmus>.

For assistance, please contact:

International Mobility Office

Via Santa Sofia 9 (second floor)

Tel. 02 503 13501-12589-13495-13502

E-mail: [mobility.out@unimi.it](mailto:mobility.out@unimi.it)

Desk opening hours: Monday to Friday 9 am - 12 noon

<b>1st COURSE YEAR Core/compulsory courses/activities common to all curricula</b>		
<b>Learning activity</b>	<b>Ects</b>	<b>Sector</b>
Information Technology	6	INF/01
Total compulsory credits		6
<b>End of course requirements common to all curricula</b>		
Final Exam	24	NA
Work Placements and Internships	6	NA
Total compulsory credits		30

### ACTIVE CURRICULA LIST

Italian as L2 for intercultural communication and integration Course years currently available: 1st , 2nd

**CURRICULUM: [K02-C] Italian as L2 for intercultural communication and integration****1st COURSE YEAR Core/compulsory courses/activities Curriculum-specific features Italian as L2 for intercultural communication and integration**

Learning activity	Ects	Sector
Italian for Foreign Students I	9	L-FIL-LET/12
Total compulsory credits	9	

**Elective courses Curriculum-specific elective courses for Italian as L2 for intercultural communication and integration**

**First year Language courses - Students must obtain 18 credits (9+9 credits) by choosing two Language courses from the following subjects:**

Arabic I	9	L-OR/12
Chinese I	9	L-OR/21
English I	9	L-LIN/12
French I	9	L-LIN/04
German I	9	L-LIN/14
Hindi I	9	L-OR/19
Japanese I	9	L-OR/22
Russian I	9	L-LIN/21
Spanish I	9	L-LIN/07

**Students must obtain 6 credits by choosing one of the Culture options corresponding to one of the foreign languages chosen, from those listed. For the order in which they must be studied, please see the appropriate section (course progression requirements).**

Anglo-American Cultures I	6	L-LIN/11
Anglophone Cultures I	6	L-LIN/10
Arab Culture I	6	L-OR/12
Chinese Culture I	6	L-OR/21
Cultures of Spanish-Speaking Countries I	6	L-LIN/06
English Culture I	6	L-LIN/10
Francophone Cultures I	6	L-LIN/03
French Culture I	6	L-LIN/03
German Culture I	6	L-LIN/13
Indian Culture I	6	L-OR/19
Japanese Culture I	6	L-OR/22
Russian Culture I	6	L-LIN/21
Spanish Culture I	6	L-LIN/05

**Students must obtain 6 credits in one of the following subjects:**

Cultural Geography	6	M-GGR/01
Transcultural Psychology	6	M-PSI/05

**2nd COURSE YEAR Core/compulsory courses/activities Curriculum-specific features Italian as L2 for intercultural communication and integration**

Learning activity	Ects	Sector
Literary Culture and Media Studies	6	L-FIL-LET/11
Total compulsory credits	6	

**Elective courses Curriculum-specific elective courses for Italian as L2 for intercultural communication and integration**

**Second year Language courses - Students must complete the second year (9 credits) of one of the language options listed and chosen in the first year**

Arabic II	9	L-OR/12
Chinese II	9	L-OR/21
English II	9	L-LIN/12
French II	9	L-LIN/04
German II	9	L-LIN/14
Hindi II	9	L-OR/19
Japanese II	9	L-OR/22
Russian II	9	L-LIN/21
Spanish II	9	L-LIN/07

**Students must obtain 6 credits by choosing one of the Culture options or specialised translation corresponding to one of the two foreign languages chosen. As regards Culture, students can complete the second year of the Culture option chosen in the first year or the first year of the Culture option corresponding to the other foreign language. For information on the order in which the options must be taken please see the relevant section**

Anglo-American Cultures I	6	L-LIN/11
Anglo-American Cultures II	6	L-LIN/11
Anglophone Cultures I	6	L-LIN/10
Anglophone Cultures II	6	L-LIN/10
Arab Culture I	6	L-OR/12
Arab Culture II	6	L-OR/12
Arabic Specialised Translation	6	L-OR/12
Chinese Culture I	6	L-OR/21
Chinese Culture II	6	L-OR/21
Chinese Specialised Translation	6	L-OR/21

Cultures of Spanish-Speaking Countries I	6	L-LIN/06
Cultures of Spanish-Speaking Countries II	6	L-LIN/06
English Culture I	6	L-LIN/10
English Culture II	6	L-LIN/10
English Specialised Translation	6	L-LIN/12
Francophone Cultures I	6	L-LIN/03
Francophone Cultures II	6	L-LIN/03
French Culture I	6	L-LIN/03
French Culture II	6	L-LIN/03
French Specialised Translation	6	L-LIN/04
German Culture I	6	L-LIN/13
German Culture II	6	L-LIN/13
German Specialised Translation	6	L-LIN/14
Hindi Specialised Translation	6	L-OR/19
Indian Culture I	6	L-OR/19
Indian Culture II	6	L-OR/19
Japanese Culture I	6	L-OR/22
Japanese Culture II	6	L-OR/22
Japanese Specialised Translation	6	L-OR/22
Russian Culture I	6	L-LIN/21
Russian Culture II	6	L-LIN/21
Russian Specialised Translation	6	L-LIN/21
Spanish Culture I	6	L-LIN/05
Spanish Culture II	6	L-LIN/05
Spanish Specialised Translation	6	L-LIN/07
<b>Students must obtain 6 credits in one of the following subjects. The History option must as a rule correspond to one of the language/culture areas chosen and must not repeat an option previously chosen in the three-year degree course</b>		
African History and Institutions	6	SPS/13
Asian History and Institutions	6	SPS/14
Contemporary European History	6	M-STO/04
Cultural Anthropology (advanced)	6	M-DEA/01
History and Institutions of Islamic Countries	6	SPS/14
History of Great Britain and of The Commonwealth	6	M-STO/04
History of Slavic Countries	6	M-STO/03
History of Spain and Latin America	6	M-STO/02
North American History and Institutions	6	SPS/05
Sociology of Migration	6	SPS/10
<b>Students must obtain 9 credits in one of the following subjects:</b>		
Comparative Social Systems	9	SPS/07
International Humanitarian Law	9	IUS/13
<b>Students must obtain 9 credits by completing a subject of their own choice</b>		

**CURRICULUM: [K02-D] : Intercultural communication and integration for institutional and corporate organisations**

**1st COURSE YEAR Elective courses Curriculum-specific elective courses for : Intercultural communication and integration for institutional and corporate organisations**

**First year Language courses - Students must obtain 18 credits (9+9 credits) by choosing two Language courses from the following subjects:**

Arabic I	9	L-OR/12
Chinese I	9	L-OR/21
English I	9	L-LIN/12
French I	9	L-LIN/04
German I	9	L-LIN/14
Hindi I	9	L-OR/19
Japanese I	9	L-OR/22
Russian I	9	L-LIN/21
Spanish I	9	L-LIN/07

**Students must obtain 6 credits by choosing one of the Culture options (corresponding to one of the foreign languages chosen) from those listed. For the order in which they must be studied, see the appropriate section (course progression requirements)**

Anglo-American Cultures I	6	L-LIN/11
Anglophone Cultures I	6	L-LIN/10
Arab Culture I	6	L-OR/12
Chinese Culture I	6	L-OR/21
Cultures of Spanish-Speaking Countries I	6	L-LIN/06
English Culture I	6	L-LIN/10
Francophone Cultures I	6	L-LIN/03
French Culture I	6	L-LIN/03
German Culture I	6	L-LIN/13
Indian Culture I	6	L-OR/19
Japanese Culture I	6	L-OR/22
Russian Culture I	6	L-LIN/21
Spanish Culture I	6	L-LIN/05

**Students must obtain 6 credits in one of the following subjects:**

Corporate Organisational Theory	6	SECS-P/10
International and Development Economics	6	SECS-P/01
International Humanitarian Law	6	IUS/13
Sociology of Migration	6	SPS/10

**Students must obtain 6 credits in one of the following subjects:**

Cultural Anthropology (advanced)	6	M-DEA/01
Cultural Geography	6	M-GGR/01

History of contemporary art	6	L-ART/03
Literary Culture and Media Studies	6	L-FIL-LET/11
Political and Economic Geography (advanced)	6	M-GGR/02
Transcultural Psychology	6	M-PSI/05
<b>Students must obtain 9 credits in one of the following subjects:</b>		
Comparative Commercial Law	9	IUS/02
Comparative Social Systems	9	SPS/07
<b>2nd COURSE YEAR Elective courses Curriculum-specific elective courses for : Intercultural communication and integration for institutional and corporate organisations</b>		
<b>Second year Language courses - Students must complete the second year (9+9 credits) of the two languages chosen in the first year from the following subjects:</b>		
Arabic II	9	L-OR/12
Chinese II	9	L-OR/21
English II	9	L-LIN/12
French II	9	L-LIN/04
German II	9	L-LIN/14
Hindi II	9	L-OR/19
Japanese II	9	L-OR/22
Russian II	9	L-LIN/21
Spanish II	9	L-LIN/07
<b>Students must obtain 6 credits by choosing a Culture option corresponding to one of the two foreign languages chosen, or a History option. The History option must as a rule correspond to one of the language/culture areas chosen and must not repeat an option previously chosen in the three-year degree course. As regards Culture, students may complete the second year of the Culture option chosen in the first year or the first year of the Culture option corresponding to the other foreign language. For information on the order in which the options must be taken please see the relevant section (course progression requirements)</b>		
African History and Institutions	6	SPS/13
Anglo-American Cultures I	6	L-LIN/11
Anglo-American Cultures II	6	L-LIN/11
Anglophone Cultures I	6	L-LIN/10
Anglophone Cultures II	6	L-LIN/10
Arab Culture I	6	L-OR/12
Arab Culture II	6	L-OR/12
Asian History and Institutions	6	SPS/14
Chinese Culture I	6	L-OR/21
Chinese Culture II	6	L-OR/21
Contemporary European History	6	M-STO/04
Cultures of Spanish-Speaking Countries I	6	L-LIN/06
Cultures of Spanish-Speaking Countries II	6	L-LIN/06
English Culture I	6	L-LIN/10
English Culture II	6	L-LIN/10
Francophone Cultures I	6	L-LIN/03
Francophone Cultures II	6	L-LIN/03
French Culture I	6	L-LIN/03
French Culture II	6	L-LIN/03
German Culture I	6	L-LIN/13
German Culture II	6	L-LIN/13
History and Institutions of Islamic Countries	6	SPS/14
History of Great Britain and of The Commonwealth	6	M-STO/04
History of Slavic Countries	6	M-STO/03
History of Spain and Latin America	6	M-STO/02
Indian Culture I	6	L-OR/19
Indian Culture II	6	L-OR/19
Japanese Culture I	6	L-OR/22
Japanese Culture II	6	L-OR/22
North American History and Institutions	6	SPS/05
Russian Culture I	6	L-LIN/21
Russian Culture II	6	L-LIN/21
Spanish Culture I	6	L-LIN/05
Spanish Culture II	6	L-LIN/05
<b>Students must obtain 6 credits by choosing one of the Specialised Translation options corresponding to one of the two chosen foreign languages</b>		
Arabic Specialised Translation	6	L-OR/12
Chinese Specialised Translation	6	L-OR/21
English Specialised Translation	6	L-LIN/12
French Specialised Translation	6	L-LIN/04
German Specialised Translation	6	L-LIN/14
Hindi Specialised Translation	6	L-OR/19
Japanese Specialised Translation	6	L-OR/22
Russian Specialised Translation	6	L-LIN/21
Spanish Specialised Translation	6	L-LIN/07
<b>Students must obtain 9 credits by completing a subject of their own choice</b>		

## **COURSE PROGRESSION REQUIREMENTS**

In their first year students choose two languages and their respective cultures, which they will study for the two years of the degree course. To sit the exams of the following year (Language II or Culture II), students must have passed the exams of the preceding year (Language I or Culture I).

As regards the choice of the Culture components, note that:

1. French language students can choose between French Culture and Francophone cultures. This choice has to be made starting in the first year and adhered to for the two years of the degree course;
2. Students of English language can choose between Anglo-American Culture, Anglophone cultures and British culture . This choice has to be made starting in the first year and adhered to for the two years of the degree course;
3. Students of Spanish can choose between Spanish Culture and Cultures of Spanish-Speaking Countries. The choice must be made in the first year and maintained for the two years of the degree course.